

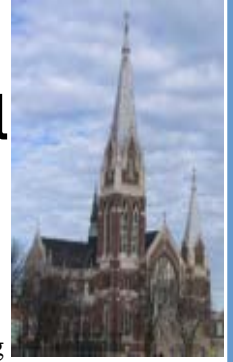


Immaculate Conception St. Michael Parish

Parroquia Inmaculada Concepción San Miguel

2944 EAST 88TH STREET, CHICAGO, IL 60617
 PHONE: (773) 768-2100 FAX: 773-221-9121
 Santuario Del Divino Niño Jesús (773)734-0776

E-mail Address: IC-88th@archchicago.org
 Facebook: facebook.com/icsmparish
 Website: https://www.icparishexc.org



PARISH STAFF - PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Pius Eusebius Kokose
 Pastor- Párroco

Rev. Armando Morales Martinez
 Associate Pastor- Vicario Parroquial

José Manuel Sandoval and Abraham Chávez
 Permanent Deacons / Diáconos Permanentes

Miguel De Leon
 Parish Musician- Músico Parroquial

Carlos Roman
 Musician - Músico

OFFICE STAFF - PERSONAL DE LA OFICINA

Zenobia M. Ametewee, Operations Director
 Alma Jordan & Leticia Guzman, Secretaries
 Eduardo Aguado, Maintenance

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday- Lunes: 9am - 4pm
 Tuesday- Martes: CLOSED- CERRADO
 Wednesday, Thursday and Friday
 Miércoles, Jueves y Viernes: 9am - 4pm
 Saturday - Sábado: 9am-12pm

SCHOOL - ESCUELA

(8739 S. Exchange)
 Phone: (773) 375-4674 Fax: (773) 375-3526
 www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth
Principal - Directora:
 Sr. Ilse Aguilar, HMIG

RELIGIOUS EDUCATION

PROGRAMA DE EDUCACION RELIGIOSA

Sr. Patricia Guerrero, HMIG
 Coordinadora de Educación Religiosa

CONVENT- CONVENTO -8731 S. Exchange
 Religiosas: Hijas de María Inmaculada de
 Guadalupe

JÓVENES LATINOS UNIDOS YOUTHGROUP

Sandra Mota, Coordinator / Coordinadora
 Phone: (773)375-4674
 Facebook: Jóvenes Latinos Unidos YouthGroup

MASS SCHEDULE-HORARIO DE MISA

**IMMACULATE CONCEPTION-8756 S. Commercial Ave
 Chicago, IL 60617**

Daily Masses / Misas Diarias:

8:00am - Monday, Wednesday, Friday (English)
 Lunes, Miercoles, Viernes (Ingles)
 Tuesday, Thursday, Saturday (Spanish)
 Martes, Jueves, Sabado (Español)

Sunday / Domingo:

8:00am & 12:00pm- Spanish / Español
 10:00am English / Inglés

HOLY ROSARY / SANTO ROSARIO

30 minutes before mass / 30 minutos antes de Misa

CONFESSIONS - CONFESIONES

Saturday / Sábado: 4:00pm- 5:00pm

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

Baptisms - Bautismos

Registrations are taken during office hours.
 Baptisms will take place every first and last Saturday of the month

Inscripciones durante las horas de oficina.

Bautismos cada primer Sábado y último Sábado de cada mes.

Weddings - Bodas

Contact the Office in advance. *Llamar a la Rectoría con anticipación.*

Fifteenth Celebrations - Quinceañeras

Call or visit the office. *Llamar o visitar la oficina.*

May 5, 2024
SIXTH SUNDAY OF EASTER



Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Saturday May 4th / Sabado 4 de Mayo

5:00pm ~ For all catechists and students

Sunday May 5th / Domingo 5 de Mayo

SIXTH SUNDAY OF EASTER

SEXTO DOMINGO DE PASCUA

8:00am † Ramona Corral,
† Jose Refugio Delgado,
† Maria Guadalupe Villa y Jose Razo,
† Roman Reyes,
† Amador Rivera Corvera,
~ Vanessa Gomez Garibay Lopez (Cumpleaños)
~ Victor Manuel Garibay Lopez (Cumpleaños)
~ Gloria Casanova de Campuzano (Salud)

10:00am ~ For all parishioners

12:00pm † Felipe Villagomez (1er Aniversario),
† Alfredo Villagomez (Aniversario),
† Abel Salazar (6to Aniversario),
† Abel Salazar Jr. (8vo Aniversario),
† Manuel Diaz,
† Armando Lopez (26 Aniversario),
† Alejandro Aguado (5to Aniversario),
† Carmen Zamora Gonzalez (13 Aniversario)
~ Salvador Aguado (51 cumpleaños),
~ Valeria Garcia (Presentación - 3 años),
~ Fin del Aborto

Monday May 6th / Lunes 6 de May

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes

Tuesday May 7th / Martes 7 de May

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes

Wednesday May 8th / Miércoles 8 de Mayo

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes

Thursday May 9th / Jueves 9 de Mayo

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes

Friday May 10th / Jueves 10 de Mayo

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes

Saturday May 11th / Jueves 11 de Mayo

8:00am † Animas del Purgatorio,
~ Por los sacerdotes



IMMACULATE CONCEPTION AND ST. MICHAEL PARISH ACTIVITIES / ACTIVIDADES

ALL MONTH OF MAY / TODO EL MES DE MAYO

Month of Mary - Rosary / Mes de Maria — Rosario
7:00pm

SUNDAY/ DOMINGO MAY 5TH

AFTER EACH MASS / DESPUES DE CADA MISA
Food Sale (Divino Niño) / Venta de Comida (Divine
Infant Jesus)

MONDAY/ MARTES MAY 5TH

MEETING-YOUTH GROUP / REUNION-GRUPO DE
JOVENES 6:00pm

TUESDAY / MARTES MAY 7TH

Mother's Day Services Fair / Feria de Servicios del
Dia de las Madres 11:00AM

THURSDAY / JUEVES MAY 8TH

Platicas de Bautismo (Ingles) / Baptism Talks (English)
7:00pm

FRIDAY / VIERNES MAY 10TH

Grupo Atretevete 5:00pm

Circulo de Oración 7:00pm

Reconciliation (1st Communion) 7:00pm

Clases de Biblia / Bible Study 7:00pm

SABADO / SATURDAY MAY 11TH

Citizenship Class / Clases de Ciudadania 9:30am

Students of Confirmation Retreat / Retiro para alumnos
de Confirmación 12:00pm

CCD: EVANGELIZATION CLASSES FOR PARENTS
(ENGLISH) / CLASES DE EVANGELIZACION PARA
PADRES DE FAMILIA (INGLES) 10:00am

English Class / Clases de Ingles 12:00pm

CCD: Class / Clase 3:00pm

CCD: EVANGELIZATION CLASSES FOR PARENTS
(SPANISH) / CLASES DE EVANGELIZACION PARA PA-
DRES DE FAMILIA (ESPAÑOL) 3:00pm

Confessions / Confesiones 4:00pm

Misa / Mass 5:00pm

CAPILLA DE ADORACION

La Capilla de Adoración está abierta las 24 horas del día, le invitamos a venir a pasar tiempo de oración con el Santísimo Sacramento. Para indicaciones como entrar favor de llamar a la oficina. ¡Dios les espera con los brazos abiertos!

ADORATION CHAPEL

The Adoration Chapel is open 24 hours a day. We invite everyone to spend in prayer with the Most Holy Sacrament. For instructions on how to enter the chapel, please call the rectory. God waits for you with open arms.



Sixth Sunday of Easter Who Needs Love?

Part of the first reading from Acts that we don't hear is a vision Peter has, in which God tells him that all foods are OK to eat; no longer are some unclean. He later realizes that the vision was a symbol that all people are "clean," Gentiles as well as Jews. All are called to have faith in Jesus. Not all of the early Christians understood. The Jewish Christians were shocked that the Holy Spirit would give gifts, such as speaking in tongues, to Gentiles. Especially Gentiles who had not been baptized.

Now the distinction between Gentile and Jewish Christians doesn't seem very important today. But we still need to follow St. Peter's example of sharing our faith in Jesus. We seem to be more interested in converting other Christians than in bringing non-Christians to the faith. Does that mean we should drag any non-believers we meet to church on Sunday? Should we brag about how much we love God?

Today's gospel gives us a hint at what we can do to bring others to Christ. Jesus makes it sound simple: Love one another as I love you. (Jn 15:12) Remember that God's love for us comes first. That's why the Gentiles in the first reading received the gifts of the Spirit before they were baptized. The second reading from John tells us that love is not people loving God; it's that God loved us first, enough to send his Son to die for us. We may think that we have chosen to love and follow Jesus, but as the gospel tells us, Jesus chose us before we ever chose him. So maybe that part about loving others as Jesus loves us is not so much about being willing to die for those you love. It may just be our willingness to love others without requiring that they love us first.

How can we do that? I can introduce myself to someone new to the parish that I see in church. I can offer to help the poor without waiting for the pastor to beg. I can be courteous to other drivers, letting them go in front of me in heavy traffic. I can make a priority of seeing what I can do for others, instead of what they can do for me. Perhaps part of our daily prayer can be asking God to show us who needs our love today.

Tom Schmidt



Sexto Domingo de Pascua ¿Quién necesita amor ?

Parte de la primera lectura de Hechos que no escuchamos es una visión que tiene Pedro, en la que Dios le dice que todos los alimentos están bien para comer. Ya no hay comida impura. Más tarde se da cuenta de que la visión era un símbolo de que todas las personas son "limpias", tanto los gentiles como los judíos. Todos están llamados a tener fe en Jesús. No todos los primeros cristianos lo entendieron. Los cristianos judíos se sorprendieron de que el Espíritu Santo les diera dones, como hablar en lenguas, a los gentiles. Especialmente los gentiles que no habían sido bautizados.

Ahora bien, la distinción entre cristianos gentiles y judíos no parece muy importante el día de hoy. Pero aún debemos seguir el ejemplo de San Pedro de compartir nuestra fe en Jesús. Parece que estamos más interesados en convertir a otros cristianos que en llevar a los no cristianos a la fe. ¿Eso significa que deberíamos arrastrar a la iglesia los domingos a los no creyentes que encontremos? ¿Deberíamos presumir de cuánto amamos a Dios?

El evangelio de hoy nos da una pista de lo que podemos hacer para llevar a otros a Cristo. Jesús lo hace sonar sencillo: amen unos a otros como yo los amo. (Jn 15,12) Acuérdate que el amor de Dios por nosotros viene primero. Por eso los gentiles en la primera lectura recibieron los dones del Espíritu antes de ser bautizados. La segunda lectura de Juan nos dice que el amor no es que la gente ame a Dios sino que Dios nos amó primero, lo suficiente como para enviar a su Hijo a morir por nosotros. Podemos pensar que hemos elegido amar y seguir a Jesús, pero como nos dice el evangelio, Jesús nos eligió antes de que nosotros lo eligiéramos a él. Entonces, tal vez esa parte de amar a los demás como Jesús nos ama a nosotros no se trata tanto de estar dispuesto a morir por los que amas. Puede que sea simplemente nuestra voluntad de amar a los demás sin exigir que ellos nos amen primero.

¿Cómo podemos hacer eso? Puedo presentarme a un nuevo parroquiano que veo en la iglesia. Puedo ofrecermelo para ayudar a los pobres sin esperar a que el pastor me suplique. Puedo ser cortés con otros conductores y dejarlos pasar delante de mí en situaciones de mucho tráfico. Puedo dar prioridad a ver lo que puedo hacer por los demás, en lugar de lo que ellos pueden hacer por mí. Quizás parte de nuestra oración diaria pueda ser pedirle a Dios que nos muestre quién necesita nuestro amor hoy.

Tom Schmidt

Jovenes Latinos Unidos YouthGroup

Upcoming / Proximamente

MAY / MAYO

- 6 Meeting
- 13 Meeting - Mother's Day Celebration
- 19 Mass 12:00pm
- 20 Meeting
- 27 No Meeting - Memorial Day



Religious Education Program 2023-2024

Upcoming / Proximamente

MAY / MAYO

- 10 Reconciliation (1st Communion) 7:00PM
- 11 Catechism Class—Catecismo 3:00PM
Retreat for Confirmation students / Retiro para alumnos de Confirmación 12:00 pm—6:00pm
Parents Evangelization 10:00AM English / Ingles 3:00PM Spanish / Español
Mass— Misa 5:00PM
- 17 Rehearsal (1st Communion)—Ensayo (Primera Comunion) 6:00PM
- 18 Catechism Class (Last Day)—Catecismo(Ultimo Día) 3:00PM
Parents Evangelization 10:00AM English / Ingles 3:00PM Spanish / Español
Mass— Misa 5:00PM
- 19 1st Communion—Primera Comunion
CCD Spanish - 8:00am CCD English - 10:00am
School - 12:00pm
- 23 Rehearsal (Confirmation)—Ensayo (Confirmación) 6:00PM
- 24 Confirmation—Confirmación
5:00PM - Church Hall - Salon Parroquial
6:00PM - Mass - Misa



PRAY FOR THE SICK—OREMOS POR LOS ENFERMOS

To add a name please all the rectory. / Para agregar nombres a la lista, favor llamar a la rectoría.

Manuel Ávila
Josefina Moretin
Ofelia Ávila
Cidronia Ruiz
Piedad Chávez
Victoria Chávez
Nicolas & Maria Gómez
Juvencio Gonzalez Garibay
Fidelia Juarez
Hector Marquez
Maria Mosqueda
Francisca Bugarin
Dolores Saldivar
Reina Serratos
Obdulia Santiago
Jose Topete Jr.
Rigoberto Gutierrez
Maria de Angeles Ortiz
Maria Concepcion Tamayo de Garcia
Madre Maria Pureza Rosas Flores

Maria Eugenia Becerra de Romero
Pablo Saucedo
Juan García
Juana Chávez
Nicolás y Teresa Garcia
Josefina Álvarez
Patricia Koza
Giovanni Avila
Olivia Quijano
Lydia Ledesma
Vanessa Romero
Leonardo Bugarin
Rita Topete
Carmelita Gonzalez
Rebecca Zepeda
Gerardo Serratos
Maura Alvarez
Ricardo Loredo
Bertha Avila
Fermina Flores

Maria Concepcion Magdaleno
Maria del Socorro Cruz Gutierrez
Vania y Robert Eskridge
Soledad y Tarsicio Ruiz
Gerardo Salazar
Maura Álvarez
Altagracia Castañeda
Ricardo Garcia
Francisco Casanova
Alejandra Cerda de Rodriguez
Eva Gutierrez Gutierrez



FINANCIAL REPORT / REPORTE FINANCIERO

Immaculate Conception St. Michael Parish Collection April 28, 2024

Sunday Collection.....	\$2,787.72
Second Collection (Building Fund).....	\$1,150.05
Weekday Masses - (April 22 - April 27).....	\$49.85
Donations - Divino Niño Jesus.....	\$203.00

Thank you for your generous support. You and your families are in our prayers.

Gracias por su generoso apoyo. Ustedes y sus familias están en nuestras oraciones.

ELECTRONIC DONATIONS

Scan the QR code for another way to contribute electronically.

DONACIONES ELECTRONICAS

Escanee el código para hacer su ofrenda electrónicamente como otra opción.

SCAN ME



ATTENDANCE ASISTENCIA

April 27, 2024

5:00PM (MASS) - 116

April 28, 2024

8:00AM (MASS) - 152

10:00AM (MASS) - 52

12:00PM (MASS) - 220

TOTAL ATTENDANCE – 540

Thank you for your attendance, your prayers, and your generous financial support. God bless you.

Muchas gracias por su asistencia, su oración y generoso apoyo financiero. Dios les bendiga y los siga protegiendo a ustedes y a sus familias.



PARISH GIFT SHOP

Come visit our parish gift shop located near the entrance of the church basement. We've got a variety of religious articles for sale. We now take card and cash payments.

TIENDA DE ARTICULOS RELIGIOSOS

Venga a visitar nuestra tiendita parroquial ubicada cerca de la entrada del sótano de la iglesia. Tenemos una amplia variedad de artículos religiosos a la venta. Ahora tomamos pagos de tarjeta y en efectivo.





Immaculate Conception School
8739 S. Exchange Ave, Chicago, IL 60617
(773)375-4674

www.icschoolexc.org - facebook.com/icsouth

Upcoming Events / Proximos Eventos

- **May 6, 2024**
Mass 8:00am
Progress Reports
- **May 9, 2024**
8th grade retreat
- **May 10, 2024**
Reconciliation (1st Communion)
7:00pm
- **May 12, 2024**
Mother's Day & Family Mass
12:00pm
- **May 13, 2024**
Mass & Homage to OLG
8:00am
- **May 16, 2024**
1st Communion Rehearsal
6:00pm
- **May 19, 2024**
1st Communion
12:00pm
- **May 23, 2024**
Confirmation Rehearsal and Confessions
6:00pm
- **May 24, 2024**
Confirmation
6:00pm - Mass
- **May 27, 2024**
Memorial Day—NO SCHOOL
- **May 31, 2024**
Early dismissal for 8th Grade & Siblings
8th Grade Graduation
5:00pm



Immaculate
Conception School
PreK- 8th grade

Big
Shoulders
Fund
Plus

Registration
open for
2024-2025

REGISTER NOW



Contact us:
773-375-4674

Follow us on Facebook
Immaculate Conception School

<https://www.icsouth.org>

Registration now OPEN for
2024-2025 at Immaculate
Conception School! Secure
your child's spot today!
Limited availability.
Contact us now!
Scholarships are available.

WE ♥ OUR TEACHERS
TEACHER APPRECIATION WEEK
PHOTO CONTEST
May 6—May 10, 2024

Win an Amazon gift card for
your child's teacher!



**Big
Shoulders
Fund.**

*Contest for families in the Big
Shoulders Fund network only.

Follow These Steps:

- 1** Share any of the following to show appreciation to your child's teacher(s):
 - Card/Poster
 - Photo/Video Shout Out
- 2** Post your photo to Facebook (@Big Shoulders Fund) or Instagram (@bigshouldersfund) & tag our accounts and your school!
- 3** Use the hashtag #bigshouldersfund #we♥ourteachers & include a caption sharing why you/your child appreciates their teacher(s).



Devoción al Divino Niño Jesús / Devotion to the Divine Infant Jesus

WELCOME

Immaculate Conception St. Michael Parish welcomes all the pilgrims and thank you for visiting our parish and for your endless devotion. At this parish we are blessed to have the devotion to the Divine Infant Jesus. We appreciate your continuous support and hope that you come to visit whenever you can. May the Divine Infant Jesus bless you and your family.

We invite you to take the Divine Infant Jesus Pilgrim statue to your home to pray with family.

Join us every first Wednesday of the month at 7:00pm for a mass in honor of the Divine Infant Jesus.

BIENVENIDOS

La parroquia Inmaculada Concepción y San Miguel les da la bienvenida a todos los peregrinos y da las gracias por visitarnos y por su gran devoción al Divino Niño Jesús. Apreciamos su apoyo y esperamos que nos visite cuando le sea posible. En nuestra parroquia estamos bendecidos por tener esta Hermosa devoción. Que el Divino Niño Jesús y nuestra Madre Santísima Inmaculada los bendiga a ustedes y a su familia.

Le invitamos a llevar al Divino Niño Peregrino a su hogar, para orar en familia.

Tendremos una misa cada primer miércoles del mes a las 7:00pm en honor al Divino Niño Jesús. Los esperamos.

Novena de la Confianza al Divino Niño Jesús

Niño amable de mi vida. Consuelo de los cristianos. La gracia que necesito pongo en tus benditas manos. **Padre nuestro...**

Tú que sabes mis pesares pues todos te los confío da la paz a los turbados y alivio al corazón mío. **Dios te salve María...**

Y aunque tu amor no merezco, no recurriré a ti en vano pues tu eres hijo de Dios y auxilio de los Cristianos. **Gloria al Padre...**

Acuérdate Niño Santo que jamás se oyó decir que alguno haya implorado sin tu auxilio recibir. Por eso con fe y confianza, humilde y arrepentido, lleno de amor y esperanza, este favor yo te pido

Pedir la gracia que se desea y decir siete veces:

DIVINO NIÑO JESUS BENDICENOS.

Novena of Confidence to the Divine Infant Jesus

O gentle Infant Jesus, light of my life. You are the consolation of all Christians. I put in your holy hands this particular grace that I need. **Our Father...**

Because You know all my sorrows, I entrust them to you. Sweet Jesus, give your peace to all those who are confused and relief to my heart. **Hail Mary...**

I realize I do not deserve your love. Nevertheless, I come to you because you are the only begotten Son of God and the help of all Christians. **Glory be...**

Remember O Holy Infant that none have recourse to you in vain. Therefore I beg this favor of you with faith and confidence, with humility and repentance, full of hope and love.

Ask the favor you need and pray seven times:

DIVINE INFANT JESUS BLESS US.

